

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Mohamed KHEIDER-Biskra
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et des Langues Etrangères
Filière de Français
Système LMD



Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de Master
Option : Langues, Littératures et Cultures
D'expressions Françaises

**L'étude des personnages dans
" Le fils du pauvre " de
Mouloud Feraoun**

Sous la direction de :
Mr Hammouda Mounir

Présenté par:
Mr Selmoun Abderrahmane

Année universitaire : 2014/2015

Dédicace

Je dédie ce travail à ;

Mes parents ;

Ma femme ;

Mes enfants Nihad, Safaa, et Amir Abdallah

Mes frères ;

Mes sœurs ;

Mes collègues au travail surtout Mr Djaadou Bachir ;

Mes enseignants.

REMERCIEMENTS

Je remercie mon encadreur Mr Hammouda Mounir qui a été toujours présent avec ses précieux conseils et son soutien moral.

Je remercie l'ensemble des enseignants de département de français.

Tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin à la réalisation de ce mémoire

TABLE DES MATIERES

Introduction générale	05
CHAPITRE I : Le contexte de l'œuvre	10
1/ Mouloud Feraoun et sa biographie.....	11
1.1.Sa biographie.....	11
1.2.Bibliographie.....	13
2/ Le contexte de l'œuvre.....	13
2.1.Social/culturel.....	14
2.2. Politique et idéologique.....	17
CHAPITRE II : Approche actantiel des personnages.....	20
1/ Théorie (personnage/schéma).....	21
1.1. Définition du personnage.....	21
2/ Approche actantielle du personnage.....	22
2.1. La structure actantielle.....	22
2.2. Schéma actantiel.....	23.
3/ Destinateur/Destinataire.....	25
3.1. Le destinateur.....	25
3.2. Le destinataire.....	25
4/Sujet/Objet.....	26
4.1. Sujet.....	26
4.2. Objet.....	26

5/ Adjuvant/Opposant.....	27
5.1. Adjuvant.....	27
5.2. Opposant.....	27
CHAPITRE III : Approche sémiotique.....	29
1/Texte littéraire et sémiotique.....	30
2/Onomastique.....	31
3/Vestimentaire (aspect physique).....	51
4/Fonction.....	59
Conclusion générale	60
Bibliographie.....	63

Introduction general

Introduction générale

Au début du xx siècle la littérature a connu la naissance de la littérature dite maghrébine d'expression française, née sous la période coloniale française dans les trois pays du Maghreb : l'Algérie, la Tunisie et le Maroc. Elle appartient donc à la grande famille des littératures francophones. C'est une littérature d'écriture de langue ou de graphie française mais d'expression nord- africaine ou maghrébine. Les fondateurs de cette littérature ont conduit une réflexion critique sur leurs sociétés doublée d'une prise de conscience identitaire (Driss Chraïbi ,Mouloud Feraoun ...), mais en Algérie on peut l'appeler littérature algérienne d'avant l'indépendance (1962), parce qu'elle répond aux besoins du peuple algérien « exprime des thèmes spécifiquement algériens : la réhabilitation de l'homme algérien, la situation coloniale, l'exil physique et linguistique. Elle a produit des textes complets et complexes à la recherche de "l'esthétique de la résistance"(Beida Chikhi) pour produire une fresque panoramique de la difficulté de la vie d'une Algérie occupée par une puissance étrangère.(...) Elle est considérée comme une littérature de combat où l'homme algérien aiguise sans cesse sa personnalité pour s'affirmer par la force contre la force (coloniale) c'est pour quoi elle est engagée »¹.

Notre travail traite l'étude du personnage dans " le fils du pauvre " de l'écrivain algérien francophone Mouloud Feraoun auteur de la non-violence et romancier de la terre kabyle ,malgré qu'il restera porteur des valeurs humanistes de l'école française, on peut le considérer le premier écrivain qui a lutté contre le colonisateur à travers "le fils du pauvre", sans oublier les autres tels Mohamed Dib, Mouloud Mammeri, Malek Haddad, et Kateb Yacine qui ont trouvé la littérature comme un champ de bataille afin de lutter contre leur situation de colonisé .Pour transmettre un message à un public de raison « ainsi, de par leur statut d'écrivains engagés dans la lutte nationale, leur fonction première est d'instituer la vérité les textes afin d'être le miroir de leur société reflétant la nécessaire réalité, particulièrement, pour l'histoire »².

¹ Guétarni Mohammed, littérature de combat chez Dib, Kateb et Feraoun, Edition Dar El Gharb, Oran ,2006 p 7

² Ibid., p.148.

Le personnage du roman est fictif à la différence d'une personne, qui peut désigner une personne réelle. C'est un être d'encre et de papier qui n'existe qu'à travers ce que lui demande l'auteur de faire et de dire. Le personnage appartient au monde imaginaire il est l'élément essentiel qui permet la compréhension du texte, il existe avec d'autres personnages pour former ce que l'on appelle système

Le personnage est l'ancrage référencié du récit, il est un élément à risque formé d'élément en interaction, lui-même élément d'un autre système complexe constitué par l'ensemble des personnages il fera donc l'objet de notre travail.

Le mot personnage vient du latin « persona » qui signifie masque ou rôle. Le personnage constitue le maillon indispensable dans l'organisation des histoires, ils déterminent les actions, les subissent, les relient et leur donne du sens. d'une certaine façon dira Yves Reutier : « Toute histoire est histoire des personnages »³. Beaucoup d'études ont été faites sur le concept de personnage et sur tout ce qui joue un rôle dans une fiction, Todorov a choisi la notion d'« agent » . Claude Bremond pour sa part propose à la fois « agent et patient ». Et Greimas à son tour réduira la notion de personnage à celle d'« actant » c'est-à-dire une force agissante.

Le personnage, aspect narratologique important, et un élément constitutif qui peut contribuer à la compréhension de ce texte. En effet un personnage n'existe que par rapport aux autres personnages présents dans la narration formant ainsi « un système » ; aussi, comprendre ce système c'est comprendre le sens de l'œuvre.

Le personnage du roman est fictif à la différence d'une personne, qui désigne un individu réel , c'est être qui n'existe qu'avec ce que l'auteur lui demande de dire ou de faire parce que le personnage appartient au monde imaginaire créé par l'auteur. Il donne l'illusion au lecteur de faire partie du monde réel.

Dans un entretien avec Maurice Monnoyer dans L'Effort algérien du 27 février 1953, Feraoun disait à propos de ses personnages : « je me mets honnêtement à leur place. Je les sollicite. Et finalement ce sont les personnages qui disent ce que je dois écrire. »

³ Yves Reutier, Introduction à l'analyse du roman, 2^{ème} édition, Paris Dunod 1996.

Notre travail s'appuie sur l'œuvre de Mouloud Feraoun qui appartient à la littérature algérienne d'expression française, « le fils du pauvre » et l'œuvre corpus de notre travail, Feraoun commence à écrire ce roman qui est le premier pour lui en 1939, riche en matière de personnage et de symbolique ce a caractère autobiographique, ce livre peint l'enfance et l'adolescence de l'auteur, on constate que le héros Menrad Fouroulou est l'anagramme de Mouloud Feraoun « le champ biographique regroupe des textes qui ont pour caractéristique commune de raconter la vie d'une personne réelle et non imaginaire. Ces textes sont dits « référentiels » car ils parlent de personnes, de lieux, d'événements ayant un référent réel et direct dans le monde. (...) en s'identifiant à un puissant moyen de narration, l'écriture ces expressions de vécu personnels ont donné lieu à des formes littéraires comme l'autobiographie, les mémoires, le journal, la biographie ... »⁴. Dans un récit de vit ou l'écrivain inspiré sa vie réelle, son quotidien et sa première écriture littéraire .qui nous a poussé à poser la problématique suivante : Mouloud Feraoun Fouroulou est-il autodidacte ou résultant des personnages qui l'entoure ?

Les hypothèses qui viennent répondre provisoirement à notre problématique sont :

-l'influence du grand-mère sur Fouroulou pendant son enfance.

-Fouroulou était le seul garçon dans sa famille ce qui a lui donné plus de soutien et de responsabilité

La méthode que nous utiliserons dans le présent travail sera une méthode analytique, notre démarche sera une analyse textuelle qui se basera sur deux approches :

La première approche sera actancielle : c'est -à- dire l'analyse du texte sous son aspect actanciel. Elle nous permettra en s'appuyant essentiellement sur le schéma actanciel de Greimas, d'identifier le rôle que joue chaque personnage, les rapports qu'il entreprend avec les autres personnages, ainsi que son type littéraire .

⁴ Olivier, A. , Le biographique, Hatier, Coll. Profil,2001, p.5.

La deuxième approche sera sémiotique, elle usera de l'onomastique, de la dactylomancie, de la numérologie et de la guématrie pour l'interprétation des prénoms.

Notre travail de recherche s'articulera autour de trois chapitres :

Le premier chapitre comportera la présentation de l'auteur Mouloud Feraoun et sa biographie, ensuite nous parlons sur le contexte de l'œuvre: social/culturel, politique, et enfin le contexte idéologique.

Le deuxième chapitre sera consacré à l'approche actancielle des personnages dont nous présentons les personnages sous le plan actanciel avant de les analyser sémiotiquement.

Le troisième chapitre sera consacré à l'approche sémiotique des personnages et nous commençons d'abord par une petite introduction sur le texte littéraire et sémiotique et ensuite une analyse détaillée sur le plan onomastique, vestimentaire, et fonction des personnages.

Premier chapitre

le contexte de l'oeuvre

1/ Mouloud Feraoun

1.1 –Sa biographie

Mouloud Feraoun est un écrivain algérien d'expression française né le 08 mars 1913 à Tizi Hibel dans la pièce unique de la maison d'un fellah pauvre d'une famille de huit enfants (trois filles et deux garçons), Mouloud est le troisième et le premier garçon viable ce qui le fait porteur de la dignité de fils aîné, honneur et privilège avantageux dans une famille algérienne traditionnelle.

Mouloud Feraoun passe dans son village une enfance paisible, entouré de ses sœurs ,de ses cousins et cousines ,de son oncle et ses tantes, en particulier auprès de ses tantes maternelles dans les travaux de poterie et de tissage .Il entre à l'école du village dans les années 1920. Enfant sage, il passe et réussit à l'examen d'entrée en sixième et obtient une bourse pour le collège de Tizi- Ouzou . Cependant, la bourse ne pouvait couvrir les frais d'internat .Son père comme tout les habitants des villages kabyles et la majorité des algériens de l'époque a émigré en France pour subvenir aux besoins de sa famille et malgré que le père eut un accident et vit d'une pension d'invalidité ,ce qui accentuera les conditions pénibles que mènera le fils du pauvre pour poursuivre ses études. La pauvreté n'a pas empêché Feraoun de poursuivre ses études heureusement, rustiques à la disposition des jeunes kabyles originaires de la montagne qui se destinaient à l'Ecole Normale. Il put obtenir à la mission Rolland, institution fondée par le pasteur Emile Rolland en 1908.Celle-ci mettait gratuitement une dizaine de chambres.

A Tizi-Ouzou, Mouloud Feraoun se consacrait entièrement à l'étude avec l'ambition arrêtée d'entrer à l'école normale d'Alger et de devenir instituteur, la plus belle promotion possible pour un jeune "indigène" pauvre.

Le pasteur Alfred Rolland écrit dans une lettre inédite : "Mouloud Feraoun n'avait pas beaucoup de penchant pour la vie au grand air, les exercices physiques. C'était alors un garçon studieux, gros travailleur, discret et concentré avant tout sur la réussite aux examens qui déterminerait sa vie d'enfant pauvre."

En 1935, il devint instituteur à Tizi-Ouzou et il se maria avec sa cousine Dehbia et aura sept enfants .Il se consacra à l'écriture de son premier roman Le fils du pauvre , vers la fin des années trente, il l'achèvera en 1948, mais ne sera publié qu'en 1950 et obtient le grand prix de la ville d'Alger, et il devient le roman le plus lu de la littérature maghrébine .

C'est en 1952 que Mouloud Feraoun devient directeur de l'école élémentaire à fort National et sera même nommé conseiller municipal.

L'écrivain est abattu le 15 mars 1962 à Alger, à quatre jours seulement du cessez-le-feu, par un commando de l'OAS

Le 15 mars 1962, l'OAS s'attaque donc à une Structure de coopération, suspecte aux yeux des adversaires de la négociation et de la parole nouée entre Européens et Algériens .Le commando fait irruption vers 10h30 au siège des CSE ou sont réunis six responsables : Max Marchand, chef des CSE , inspecteur académie, Mouloud Feraoun et Ali Hammoutène , directeurs adjoints des CSE ; Marcel Basset, chef d'un centre de formation, Robert Aimer et Salah Ould Aoudia, inspecteurs des CSE tous sont des fonctionnaires de l'éducation nationale. Le commando les fait sortir dans la cours du bâtiment et les mitraille d'une centaine de balles. Les auteurs de ce crime n'ont jamais été punis ni clairement identifier sauf Roger De Gueldre qui dirigeait le commando OAS du secteur d'El Biar ou l'assassinat a eu lieu.⁵

Mouloud Feraoun meurt quelque jours seulement du cessez-le feu. Cet homme de paix ne vivra jamais la paix, mais ses écrits restent comme un témoignage vivant de la réalité sociale de l'Algérie et il a parlé de la souffrance, la misère et les maux de la société il disait :

Je sais que j'appartiens à un peuple digne qui est et restera grand Je sais qu'il vient de secouer un siècle de sommeil ou l'a plongé une injustice défaite, que rien désormais ne saurait l'y replonger, qu'il est prêt à aller de l'avant pour saisir à son tour ce flambeau que s'arra-

⁵ Thénault Sylvie, Mouloud Feraoun, un écrivain dans la guerre d'Algérie , [LDH]-Toulon.

*chent les peuples et je sais qu'il le gardera très long-temps*⁶.

1.2 – Bibliographie :

Le fils du pauvre, Menrad instituteur kabyle, le puy, cahiers du nouvelle humanisme, 1950, 206p.

La terre et le sang, paris seuil, 1953,256 p.

Jours de Kabylie, Alger, Baconnier, 1954, 141p.

Les chemins qui montent, Paris, Seuil, 1957, 222 p.

Les poèmes de Si Mohand, Paris, les éditions de minuit, 1960, 111 p.

Journal 1955–1962, Paris, Seuil, 1962, 349 p.

Lettres à ses amis, Paris, Seuil, 1969, 205p.

L'anniversaire, Paris, seuil, 1972, 143 p.

La cité des roses, Alger, Yamcom, 2007, 172 p.

la littérature algérienne cherche à décrire la situation coloniale en Algérie pour répondre aux besoins du peuple algérien cela nous prend à dire que la vie dans cette société est la source première de cette littérature qui devenue l'expression de la société c'est-à-dire elle exprime la réalité concrète de la situation dans le pays. L'écrivain algérien est un citoyen dans son pays, et il vit les même problèmes que son peuple, donc on peut dire que « cette littérature pareil à un cri exprime la douleur et le désarroi du peuple algérien .son but est de se faire entendre pour se démarquer de l'autre et de souligner l'existence de sa culture et de son histoire. C'est somme toute , une écriture sur soi destinée à l'autre »⁷

2/ le contexte de l'œuvre

nous savons que la littérature est une partie importante de la culture et l'éducation, ce mot a évolué aux cours des siècle la littérature a connu de nombreux changements au fil du temps , selon le domaine et l'époque ou elle est utilisé, donc il est important d'étudier le contexte de la période historique, politique et sociale dans laquelle l'œuvre a été écrite.

⁶ Nait Messaoud Amar, La dépêche de Kabylie, p.4.

⁷ -Guétarni Mohammed, OP .CIT, p. 20.

Certes que chaque écrivain appartient à une période historique, au cours de la quelle il a réagi. Donc il convient de savoir situer l'écrivain dans son temps au moment ou son œuvre s'inscrit dans un contexte social, idéologique, et politique

« Quand il s'agit d'articuler une œuvre sur son” contexte “, les analystes de la littérature ne son pas aussi à l'aise que lorsqu'ils se contentent d'être historiens ou de circuler dans un réseau de textes. En forçant le trait on peut on effet distinguer deux attitudes dominantes : celle de l'histoire littéraire, qui fait appel à un vocabulaire passe partout : l'œuvre” exprime” son temps, elle en est” représentative” elle est influencée par tels évènement, etc. Mais ces notions n'ont guère de valeur explicative si l'on ne détermine pas de quelle façon un texte peut” exprimer” la mentalité d'une époque ou d'un groupe. »⁸

Pour mieux lire et comprendre un texte il faut le mettre en perspective avec les constituant de son contexte il est nécessaire d'étudier le contexte dans lequel le texte était écrit pour pouvoir le comprendre. Le contexte est important parce qu'il nous donne une façon de catégoriser le texte parce que le texte et son contexte sont indissociables en le mettre en rapport avec leur environnement

2.1- le contexte social et culturel

dans ce cadre il convient de savoir situer l'écrivain dans son temps , surtout lorsque son œuvre est devenue inséparable d'un certain contexte social et culturel.

Le contexte social d'une œuvre d'art c'est l'état dans lequel se trouvait la société au sein de laquelle l'œuvre a été créée, au moment ou elle l'a été.

Dans cette époque le peuple algérien vit dans des condition très difficiles sous la pauvreté, les maladies, la souffrances, et l'ignorance et l'écrivain est un citoyen dans

⁸ -Dominique Maingueneau, Le contexte de l'œuvre littéraire ,[en ligne], disponible sur : <http://perso.orange.fr/dominique.maigneueau/overview.html>

sa société et il reflète tous les problèmes de la société dans ses écrits, selon Dominique Maingueneau :

Ainsi l'œuvre est-elle censée ouvrir à la fois sur l'individualité de l'auteur et sur " le grand siècle".L'étude du texte littéraire vient conforter un savoir historique constitué indépendamment de lui. Ce faisant on suppose résolu le problème essentiel : de quelle manière un texte peut-il bien "résumer", "refléter une époque ?"⁹.

Mouloud Feraoun est considéré comme le premier écrivain qui a dévoilé la vérité de la situation coloniale, dans un témoignage destinée à un public de raison pour transmettre la réalité concrète de la situation dans le pays parce que l'écrivain vit le même souffle que son peuple pour décrire sa respiration opprimée « l'écrivain vit péniblement la séparation de sa culture qu'il considère comme un détournement. La littérature devient pour, l'écrivain un champ de bataille afin de lutter contre sa situation de colonisé, l'injustice dont il est victime, l'intolérance et surtout contre la culture de l'ignorance. est en somme, la dynamique d'un dire par l'esthétique parce que le peuple a résolument décidé d'afficher son refus d'être objet de l'histoire pour devenir sujet »¹⁰

Lier une œuvre à ce qui la rendue possible, penser son apparition en un temps et un lieu déterminés est une tâche aussi vieille que l'étude de la littérature

Mouloud Feraoun commence à écrire le fils du pauvre en 1939,dans cette période l'Algérie est colonisée ou règne la misère, les maladies, la pauvreté, et une situation sociale catastrophique ,ce qui pousse Mouloud Feraoun à décrire la vie difficile dans une partie de la société algérienne parce que « l'œuvre "exprime" son temps, elle en est "représentative",elle est" influencée" par tels événements . »¹¹

⁹ -Guétarni Mohammed., OP, CIT., P7.

¹⁰ -ibid.,P8.

¹¹ -Dominique Maingueneau., OP. CIT ., P4

Dans cette époque Mouloud Feraoun à travers "le fils du pauvre" déclare la prise de conscience chez les écrivains algériens qui étaient journalistes, professeurs, instituteurs, dotés d'un talent extraordinaire tel Mohamed Dib, Kateb Yacine, Mouloud Mammeri.

Le problème de la faim et de la nourriture omniprésent dans la société algérienne :

Mon père, en effet avait beaucoup de souci pour faire vivre sa famille. Je n'outrepasse pas la vérité en disant que la seule utilité visible de ma scolarisation était mon absence prolongée de la maison qui réduisait la quantité de figue et de couscous que je mangeais. Je me souviens bien, à ce propos des plaintes de ma mère pendant les grandes vacances et de son impatience à avoir la fin des longs congés. Il lui fallait à elle beaucoup d'astuce et à mon père beaucoup de sueur pour joindre les deux bouts¹².

La viande est une denrée très rare dans nos foyers. Ou plutôt non ! le couscous est la seule nourriture des gens de chez nous ...on ne peut, on effet, compter ni la louche de pois chiches ou de fèves qu'on met dans la marmite avec un rien de graisse et trois litres d'eau pour faire le bouillon, ni la cuillerée d'huile qu'on ajoute à chaque repas, ni la poignée de figues qu'on grignote de temps dans les intervalles. A part cela, on a faculté de se verdier les gencives avec toutes les herbes mangeables que l'on rencontre aux champs(...), et l'on peut on déguise, de primeurs, manger toutes les prunes, les pommes ou les poires, encore vertes que les dents peuvent supporter. Nous sommes des montagnards, de rudes montagnards, on nous le dit souvent(...), c'est sûrement une question

¹² Mouloud Feraoun., Le fils du pauvre, Edition Talantikit, Béjaia, 2009.P81

de sélection...naturelle. S'il nait un individu chétif ,il ne peut supporter le régime .Il est vite...éliminé. S'il nait un individu robuste, il vit, il résiste, il sera peut être chétif par la suite. Il s'adapte c'est l'essentiel ¹³.

Le peuple algérien est arabe et musulman mais la scolarisation des algériens est restée insignifiante, un grand nombre d'enfant n'aller pas à l'école et meme la langue arabe n'est pas enseigner à l'école « L'arabe primaire n'est enseigné officiellement nulle part et pourtant cette langue est la langue maternelle de plusieurs millions d'habitants musulmans à qui le français est encor à apprendre et pour lesquels il ne remplacera jamais complètement le parler paternel. »¹⁴

2.2/ Le contexte idéologique et politique

Le visage de l'Algérie des années quarante et cinquante est significatif du fossé qui se creuse entre les différentes communautés vivent cote à cote l'une qui se modernise et l'autre qui arrive à peine a suivre d'une économie traditionnelle

La France a engagé des algériens pour combattre à coté des soldats français pendant la deuxième guerre mondiale, donc les algérien malgré qu'ils sont colonisés ils ont participé la France pour avoir sa libération

Malgré tous la politique française n'a pas changé, et après le massacre des soldats algériens qui ont lutté à coté des français dans la deuxième guerre mondiale « Lorsque la guerre fut terminée, "les soldats indigènes" démobilisés n'ont pas vu leur situation sociale ni matérielle améliorée en raison de leur participation à la guerre : ils semblent vivre au moyen âge. »¹⁵

Selon Aristote, "Est juste ce qui est égal, injuste ce qui ne lest pas" le colonisateur continue dans sa politique en appliquant les mêmes idéologies : l'inégalité et l'injustice qui reflète un climat de tension, les français favorise la violence et dès sa naissance, il est clair pour lui (le colonisé) que ce monde rétréci, réduit, semé d'interdictions ne eu être remis en cause que par la violence.

¹³ - Ibid., P87.

¹⁴ -Guétarni Mohammed, .Op .cite. P21.

¹⁵ Ibid., P21.

Et aussi dans l'éducation algériens nous marquons l'idéologie nihiliste de la France à l'égard de la communauté indigène pour effacer son identité, algérien, arabe et musulman, ce qui justifié l'absence de la langue arabe dans les écoles officielles.

Cette idéologie coloniale a réveillé les algérien après la naissance des mouvements et des parties politique algériens pour défendre les droits du peuple algérien qui va s'exploser le 08 mai 1945 dans des manifestations dans plusieurs villes de l'est du pays .

La présence des colons en Algérie est obligatoire selon les autorités française sous le prétexte que les indigènes sont incapables de se gérer par eux- mêmes .

En 1947, l'application du nouveau statut de l'Algérie fut presque ouvertement faussée par l'administration, qui fit arrêter les « mauvais » candidats et truqua les résultats en faveur des intransigeants, au point que certains furent élus çà et là par plus de 100 % des inscrits.

La France accouche difficilement d'une Constitution qui prévoit un nouveau cadre dans ses relations avec ses colonies, celui de l'Union française. C'est la nouvelle Assemblée nationale qui adopte en novembre 1947 le nouveau statut de l'Algérie, accepté par les Européens mais rejeté par les nationalistes. Ce statut est conservateur puisque les anciennes délégations financières se transforment en Assemblée algérienne élue par deux collèges électoraux avec pour seul pouvoir l'autonomie financière ¹⁶ .

Le contexte de l'œuvre littéraire est alors très important à sa compréhension . Avec un contexte historique, politique et social on peut comprendre les idées et les

¹⁶ http://fr.wikipedia.org/wiki/Guerre_d%27Alg%C3%A9rie

thèmes de l'œuvre et sans avoir ce contexte on ne comprendra pas l'importance du temps où l'œuvre était écrite.

On peut dire que sans le contexte d'une œuvre littéraire on manque une partie primordiale du texte , et sans avoir connaître l'histoire de l'Algérie dans la période coloniales on ne peut pas comprendre pas seulement les romans de Mouloud Feraoun mais tous les autres écrivains algériens de cet époque .

DEUXIEME CHAPITRE

APPROCHE ACTANCIELLE DES PERSONNAGES

1/ THEORIE (PERSONNAGE/SCHEMA)

Le mot personnage apparaît en français au XIII^e siècle, personnage ou personnage principal (héros) tendent à se confondre. Sur le plan historique on ne peut pas comprendre le premier séparément du seconde

1.1/ Définition du mot personnage :

Le personnage est un "être de papier" mais aussi un être de fiction **ou** la constitution du personnage passe par son inscription dans la fiction sans oublier sa relation avec le réel :

On pourra s'appuyer sur des œuvres ou des extraits fortement encrés dans un contexte historique, géographique, ou social précis. Par exemple La Chartreuse de Parme ou les Misérables. On pense également à la princesse de Clèves de Madame de Lafayette ou les trois mousquetaires de Dumas qui font interagir personnages fictifs et historiques. Il est également possible de prendre appui sur des textes de romanciers qui traitent explicitement de ses questions en marge de leur œuvre romanesque, de Flaubert dans sa correspondance à Milan Kundera dans L'Art du roman en passant par Mauriac dans Le Romancier et ses personnages¹⁷.

Le terme personnage est apparu au xv siècle, il vient du latin "persona" qui désigne le masque qu'un acteur portait sur scène et il peut signifier aussi une personne réelle qui ayant joué un rôle important dans l'histoire. Ce terme a été toujours en concurrence avec le mot "acteur" qui signifie les être fictifs qui jouent un rôle dans une œuvre littéraire.

Le charme du roman tient à ce que les lecteurs succombent à l'illusion romanesque et réagissent face aux personnages du roman comme s'il s'agissait de personnes.

¹⁷ Le personnage de roman, du 17^{ème} siècle à nos jours disponible sur <http://eduscol.education.fr/ressources-français-1ere>

Le personnage multiplie ses figures dans l'épopée et le Moyen Age, tantôt c'est un demi-dieu (la chanson de Roland), tantôt c'est un chevalier brave amoureux d'une dame et en quête d'aventure (chrétien de Troyes, Lancelot).

Aux cours des siècle le mot personnage a trouvé des changements dans « le théâtre médiéval, les traits typiques sont plus marqués et les figures plus schématiques »¹⁸.

Dans le nouveau roman, on assiste à une crise de personnage par le refus de le caractérisé selon une identité complète ou un état civil, c'est le rejet du personnage dans les romans traditionnelles parce que l'homme moderne st différent avec son caractère ,son rang social, sa nature et ses certitudes comme le cas du procès de Kafka ou l'étranger de Camus sans oublier Sarraute, Robbe Grillet .

La notion du personnage va se développer, Lucien Tesnière propose le terme d' « actant » emprunté à la linguistique générale, pour désigner tous les êtres ou tous les choses qui participent à un procès, ou il désigne l'agent de l'action

Ce n'est qu'avec Greimas que le personnage prend son rôle à l'intérieur du programme narrateur, voir” un agent de la diagèse ” le personnage joue un rôle important dans l'univers fictionnel parce qu'il a une fonction référentielle essentielle.

2 / L'approche actantiel du personnage

Le personnage n'est pas toujours considéré comme un actant, il peut il peut correspond à un être humain, un animal , ou autre chose inanimé concrète. Il peut aussi désigne un concept comme l'espoir, le courage.

2.1 -La structure actantiel

Selon Barthes le personnage n'est plus un agent de l'action « il est devenu un individu, une “personne”, bref un” être” pleinement constitué (...) le personnage a cessé d'être subordonné à l'action, il a incarné d'emblée une essence psychologique »¹⁹

Mais Greimas va à l'encontre de Barthes en classant le personnage selon ce qu'il fait (actant) et non ce qu'il est.

¹⁸ Paul Aron, Denis Saint-Jacks et Alain Viala, le dictionnaire de littéraire, PUF, France, septembre 2004.

¹⁹ -Barthes Roland, introduction à l'analyse structurale des récits, communication, 8, 1966.

Les actants désignent les rôles les plus essentiels et fondamentaux car ils sont dotés de fonctions spécifiques. Ces fonctions sont souvent déterminées dans une structure actancielle positionnelle : sujet/ objet ; destinataire/destinateur ; ou oppositionnelle : adjuvant/ opposant. Donc l'actant ne désigne pas seulement le héros mais il peut aller même du phénomène le plus simple le masque ou le costume de l'acteur, au plus complexe, un état psychologique ou un épanchement lyrique par exemple

Propp s'intéresse à la morphologie du conte et selon lui il y a une différence entre le personnage romanesque et celui du conte, jusqu'à la contradiction et il définit la fonction du personnage comme « l'action du personnage, envisagée de point de vue de sa signification dans le déroulement de l'intrigue »²⁰.

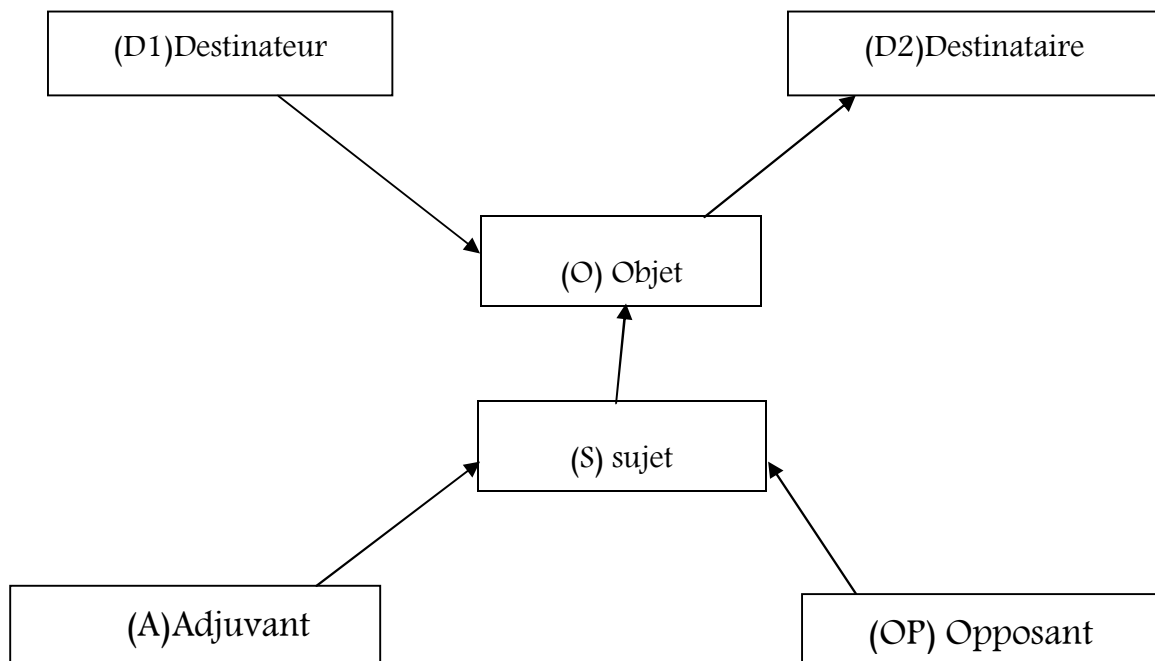
2.2 -Schéma actantiel

Le schéma actantiel (ou modèle actantiel) rassemble l'ensemble des rôles (les actants) et des relations qui ont pour fonction la narration d'un récit, par acte. Il a été créé par A. J. Greimas en 1966 inspiré des théories de Propp. Ce modèle actantiel est un dispositif permettant en principe d'analyser toute action réelle

Le schéma actantiel de Greimas est composé de six actants, définis selon trois axes sémantiques :

- le sujet et l'objet sont situés sur l'axe du désir (vouloir) : le sujet est ce qui est orienté vers un objet dans une relation nommée jonction
- le destinataire et le destinataire sont situés sur l'axe de la communication (transmission) selon Greimas c'est l'axe du savoir.
- les adjuvants et les opposants sont situés sur l'axe de pouvoir.

²⁰ Propp Vladimir, in Montalbetti, Christine, Le personnage, Paris, Flammarion, 2003, P.53.



Anne Ubersfeld a proposé un commentaire sur le schéma de Greimas : « nous trouvons dans ce schéma une force ou (un être D1) conduit par son action , le sujet S recherche un objet O dans l'intérêt ou à l'intention d'un être D2 (concret ou abstrait) ; dans cette recherche , le sujet a des alliés A et des opposants Op »²¹ .

Dans le schéma actanciel le héros poursuit la quête d'un objet. Les adjuvants qui aident le héros se sont des événements ou objets positifs mais par contre ce qui cherche à empêcher le héros se sont des opposants. La quête est commanditée par un destinataire au bénéfice d'un destinataire. Le sujet est celui ou celle qui engage l'action, le héros ou héroïne représente la force thématique orientée, car le héros est porteur d'un désir et porté par son désir, il accomplit des actions, entreprend éventuellement une quête ; le rapport de désir, central dans la psychanalyse, semble éclairant, car le récit montre souvent un conflit désir /loi. Le héros est doublement sujet : sujet psychologique et sujet en tant qu'acteur dans une histoire.

Le sujet peut aussi être un groupe d'individu.

²¹ Ubersfeld, Anne, in Simonnet, Emile, les personnages, [en ligne], disponible sur : <http://emiel.simionnet.free.fr/siften/narra/perso.html>

L'objet est le bien souhaité, pas forcément une personne ou un objet (femme, trésor). Le destinataire est l'arbitre, il peut attribuer, le possesseur du bien désiré. Le destinataire est l'obteneur virtuel du bien souhaité, il peut être le sujet.

L'adjuvant et l'opposant sont ceux qui aident le sujet, se sont l'ensemble des forces qui participent au jeu des rapports : des objets, des réalités matérielles (objet magique, or ou argent), des qualités ou défauts (naïveté, avidité) peuvent intervenir dans un sens ou un autre et se combiner.

Le destinataire est le destinataire sont en relation avec le héros pour constituer la sphère de l'échange. Le couple sujet/ objet forme la sphère de la quête, sur un axe du désir, du vouloir. Le dernier couple : adjuvant/ opposant constitue la sphère de la lutte, c'est l'axe du pouvoir.

3/Destinateur/destinataire

3.1 –le destinateur :

Est celui qui lance le héros en action, il provoque le mouvement de l'action à travers objet, idée ou mission. On peut dire aussi que le destinateur est celui pour qui ou pour quoi le sujet veut obtenir l'objet, est ce qui demande que la jonction entre le sujet et l'objet soit établie.

Dans ce roman autobiographique l'auteur est lui-même le destinateur selon le schéma actanciel de Greimas un enfant de la Kabylie joue le rôle de destinateur lorsque il va réaliser son rêve il demande pour accomplir une tâche très difficile, il a des rêves omniprésents, cet enfant veut lutter pour échapper de son destin. Il est sûr qu'il est capable de ne pas rester un simple berger « il se résigna donc à être simple instituteur, dans un village comme celui qui l'avait vu naître dans une école à une classe... »²²

3.2–Le destinataire :

²² le fils du pauvre

le sujet veut obtenir l'objet, le destinataire est ce pour qui ou pour quoi la quête est réalisée ici le sujet est souvent son propre destinataire. Les éléments éléments destinataires se retrouvent souvent aussi aux destinataires.

En appliquant le schéma actanciel de Greimas nous retrouvons que la famille de Fouroulou et même ses camarades dans le village vont constituer « le destinataire » a travers le roman tout le monde savais que cet enfant a un seul destin il doit être un berger « Nul n'est maitre de sa destinée, o Dieu clément ! S'il est décidé là-haut que l'histoire de Menrad Fouroulou sera connue de tous, qui peut enfreindre ta loi. »²³ et le père de Fouroulou refuse les études de son fils « nous sommes pauvre. Les étude, c'est réservé au riches. Eux peuvent se permettre de perdre plusieurs années , puis d'échouer à la fin pour revenir faire les paresseux au village. N'est ce pas le cas du fils de Saïd. »²⁴

Le destinataire et le destinataire sont toujours dans une relation avec le héros , c'est une relation d'échange

4/sujet/objet :

4.1 –le sujet :

Le héros le personnage qui désir vise, poursuit quelque chose ou quelqu'un, le sujet est celui qui est orienté vers un objet. C'est le de l'auteur dans ce romans "Le fils du pauvre" constitue selon le schéma actanciel « sujet » Fouroulou est toujours à la recherche de quelque chose dès son enfance il a eu un immense opportunité de pouvoir fréquenter l'école « Menrad était ambitieux, il se moquait de son ambition, que s'il chercher. Il comprenait le malheureux que s'il cherchait trop à planer comme un aigle»²⁵ .

4.2 – L'objet :

²³ Ibid. 11

²⁴ Ibid. 165

²⁵ Ibid. p9

L'objet souhaité, c'est l' « objet » recherché dans le roman Fouroulou est à la recherche d'une autre vie meilleur, une vie qui le permet d'échapper de son destin, elle constitue l'objet de sa quête « Il se résigna donc à être simple instituteur, dans un village comme celui qui l'avait vu naître, dans une école à une classe . »²⁶

5/Adjuvant /opposant

5.1 –adjuvant :

La mission Rolland que Fouroulou put obtenir sa mission, celle-ci mettait gratuitement une dizaine de chambres, alors cette bourse qui va aider « le héros – quêteur » dans sa quête, elle occupe la fonction de « l'auxiliaire » selon le terme de Propp, et de « l'adjuvant » selon le schéma actanciel de Greimas. « Le soir, en rentrant au village, il trouvèrent une lettre du directeur du collège de Tizi-Ouzou annonçant que la bourse était accordée et qu'une place était réservait au nouveau boursier qui devait se présenter sans retard »²⁷ .

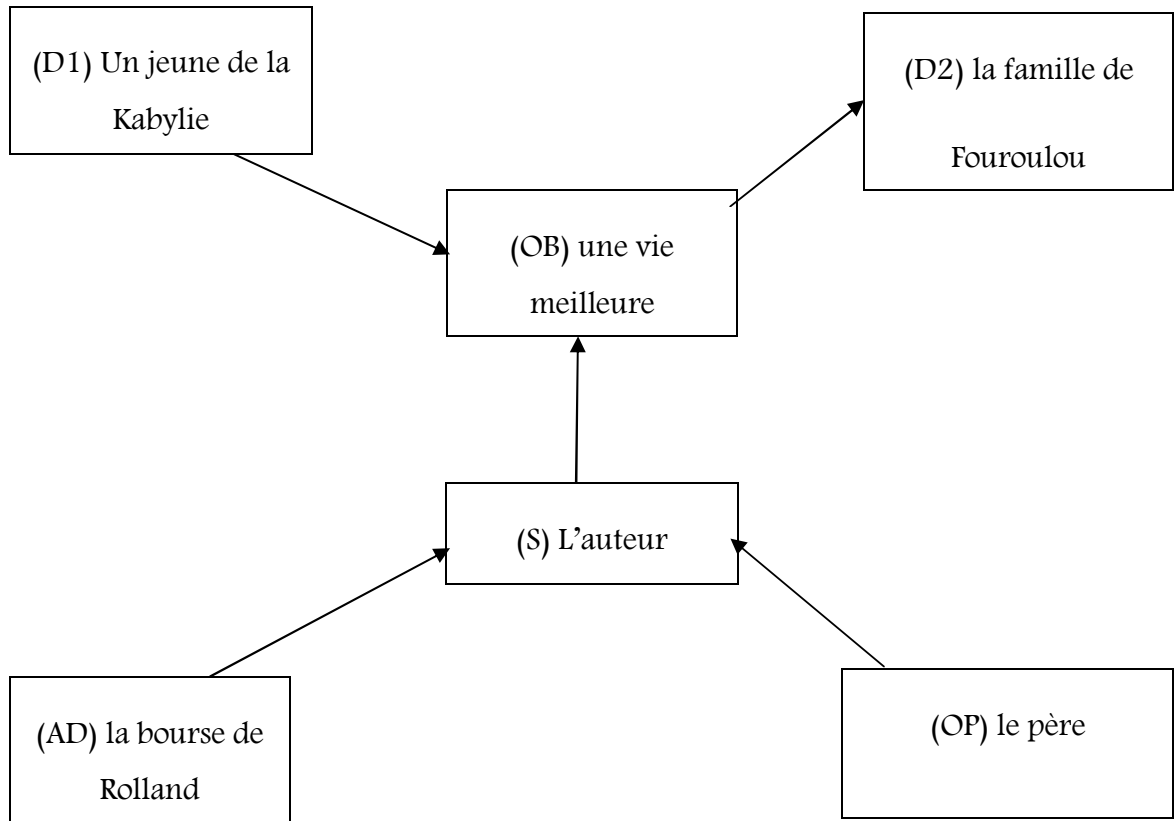
5.2- Opposant :

Fouroulou a rencontré plusieurs obstacles, qui s'opposent à l'aboutissement de la quête du héros "Fouroulou". La famille de Fouroulou et surtout son père et ceux de son village qui refusaient de le prendre au sérieux, ces personnages avec la pauvreté et la difficulté de la vie sociale en générale jouent le rôle de l'opposant selon Grimas. « Le père Ramadan n'était pas dupe. Il savait très bien que son fils n'aboutirait à rien, mais en ville Fouroulou serait nourri mieux que chez lui. »²⁸

²⁶ Ibid. p10

²⁷ Ibid. P166

²⁸ Ibid. p167



Troisième chapitre

Approche sémiotique

1/ Texte littéraire et sémiotique

Sans doute le texte littéraire nous parle de quelques choses, oui les textes parlent des hommes, du monde et ils pensent à leur manière dans un monde littéraire « il ne suffit pas de constater que l'œuvre nous parle de quelque chose, il faut savoir ce qu'elle nous en dit »²⁹

Selon Jacques Bouveresse la capacité des textes est dire sérieusement et singulièrement quelque chose de l'homme et du monde

Effectuer la référence c'est donner au texte du forme, du volume, de la résonance.

La sémiotique est la discipline qui a pour but d'étudier les signes. Elle permet de décrire tout système de signes : texte, image, mode, vie quotidienne ...

Cette discipline est associée à des grands noms comme Saussure, Peirce, et Greimas, et des concepts fameux : fonction poétique, signifie, signifiant, model actanciel ...

La sémiotique est fondée sur le principe d'une "sémantique" des discours, images, ou textes. L'analyse sémiotique des textes par du principe que tout discours est, non pas un macro -signe ou un assemblage de signes, mais un procès de signification pris en charge par une énonciation. la sémiotique est définie selon Ferdinand DE Saussure comme la science qui étudie la vie des signe au sein de la vie sociale.

Le signe se reconnaît de plusieurs manière et la définition la plus ancienne fait du signe ce qui est mis à la place de quelque chose d'autre (ce quelque chose d'autre peut être interprété comme un signifié ou un référent)

Selon Saussure le signe se décompose en signifiant, la partie perceptible du signe, et signifié la partie intelligible du signe , le contenu sémantique associé au signifiant. Mais les signes donnent un sens à chaque situation ou objet, ils tendent vers quelque chose.

Une signe peut être visible sous forme de couleur, parfum, voix ce qui permet au signe d'avoir ou signifie d'autre chose . Et enfin nous arrivons à Philip Hamon qui définit le signe à travers l'ensemble de signifiant : sexe âge, niveau de langue , courage

²⁹ Vincent Louve, Pourquoi enseigner la littérature ?, Armand Colin, 2010

...d'un personnage parce qu'il considère le personnage dans un texte littéraire comme un signe .

Dans les théories sémiotiques inspirées de Barthes la sémiotique joue un autre rôle c'est une autre manière de dire et de lire un texte littéraire où sa lecture sera une forme de quête à la recherche de signes significatifs, et dans cette théorie le texte littéraire est devenu comme une source de signe .

2/ Onomastique

L'onomastique du grec « onoma » qui signifie nom, est la science de l'étymologie des noms propres. Elle vise non seulement à tirer tous les renseignements possible des noms propres, mais aussi des noms de lieux (toponymie),ou de personnes(anthroponymie).

Le nom propre donné au personnage est un élément important pour l'individualisation de tout personnage parce qu'il s'agit du nom d'une seule personne bien précise. Selon David Lodge « dans un roman les noms ne sont jamais neutres, ils signifient toujours quelque chose(...) Nommer un personnage est toujours une étape importante de sa création. »³⁰

Dans le coran lorsque dieu voulut charger Adam d'être son représentant (Khalifa) sur la terre , il lui enseigna le nom de toutes ses créatures : « et il apprit a Adam tous les noms, puis il les présenta aux Anges et dit : « informez-moi des noms de ceux-là , si vous êtes véridiques ! » (dans votre prétention que vous êtes plus méritants qu'Adam) »³¹. Et, du fait de cette connaissance ainsi conférée à l'homme, Dieu prouva aux Anges la suprématie de celui-ci sur eux. Ainsi la connaissance de la nature exacte des êtres passe-t-elle par celle de leur véritable nom (ism).

Ism : appelé aussi Alam quand il s'agit d'un nom propre à une personne, un être haut(SMW), ou mettre une marque (WSM), « Ces deux étymologies complémentaires mettent en lumière la double dimension de l'être : la première qui

³⁰ -David Lodge, L'art de la fiction, trad.fr,p.57.

³¹ -Le Saint Coran (traduction en français), Sourat 2 , La vache(Al- Baqarah), verset 31.

relève de l'essence, la seconde de l'apparence. Le terme (ism) dépasse donc de beaucoup le cadre de la simple appellation. »³²

Il n'est pas trop difficile même pour ceux qui ne connaissent pas la structure des noms arabes de reconnaître l'ism, surtout dans les noms anciens car il est toujours immédiatement suivi du mot BEN "fils" qui annonce le père.

Alkunya : composée de "ABU" père de ou "UMM" mère de ; et un nom propre généralement celui de la fille ou de fils aîné, ABU ALI – père de ALI ; UMM KULTUM – mère de Kulthum.

Il est dans la tradition d'appeler par mesure de respect un homme ou une femme par la kunya, et non par le nom propre certains prénoms en orient, de nos jours possède encore une kunya fixe. Par exemple nous citons Ibrahim qui a toujours comme kunya Abu khalil, pour Sulaiman : Abu daoud. Une personne peut être appelée ainsi, sans avoir eu d'enfants.

Le Nasab : est la partie dans laquelle sont mentionnés le père et les aïeux qui se suivent par le mot" Ben "- fils de ; Bent – fille de , quand il s'agit de désigner une femme , mais dans ce cas le nom du père seulement ,exemple :Ibn Abd Al AZIZ (fils de Abd Al Aziz), Beny Muhammed (fille de Muhammed).

La Nisba ; est un adjectif qui se termine par i , elle est un des éléments du nom ancien, indiquant le lieu d'origine ou de séjour (ville ,région, pays), At-tirmidhi (originaire de la ville de Tirmidh). Plusieurs nisba attachés à un seul nom, exemple : Ibn Battuta Abu Abd Allah Muhammed Al-Lawati Al-Tandji.

Laqab : le surnom, se place généralement après le nisba qui peut être honorifique Attawil "Legrand", qui se rapporte à la religion comme Imad Ad- Din, Al-Siddik "le Fidel",et nous pouvons citer un autre laqab comme l'exemple de la fille de Abu Bakr "Dhat al NITAKAIN" .

Le prénom n'est pas donner pour rien parce qu'il a des significations dont on peut distinguer un individu d'un autre et le choix d'un prénom vient du cœur.

³² -Geoffroy, Younes et Néfissa,le livre de prénom arabes,Beyrouth-Liban,Edition El -Bouraq,2000,p.17.

Selon Philippe Hamon le nom possède plusieurs significations :

*Nous mettons toutes sortes d'intentions littéraires dans les noms. Nous nous montrons difficiles, nous voulons une certaine consonance, nous voyons souvent tout un caractère dans l'assemblage de certaines syllabes (...) au point qu'il devient à nos yeux l'âme du personnage (...) changer le nom d'un personnage, c'est tuer le personnage*³³.

Un prénom est vivant il condense une quantité de tradition, de signification et de symbole , c'est ce que distingue un individu d'un autre , à la naissance chaque nouveau né ses parents lui donneront quelque chose qui le distinguera des autres et définira sa propre personne c'est son prénom. Mais il faut comprendre que le prénom est un des facteurs qui vont modeler et définir la personnalité de celui ou de celle qui le recevra.

La numérologie permet d'associer à un prénom un nombre dit "de caractère", il correspond à votre personnalité et à votre tempérament personnel. La numérologie permet, en effet, de définir la façon unique dont vous vous comportez dans la vie. Votre nombre d'expression va définir vos qualités et vos défauts tels qu'ils se manifestent à travers votre comportement avec les autres. Et c'est pour cela que l'usage du prénom en numérologie donne toujours des résultats inattendus et très satisfaisants.

La gumatrie ou bien la géométrie se fonde sur l'interprétation des lettres ou des phrases en forme numérique afin de donner plus de significations au nom propre .

Il existe plusieurs méthodes de géométrie :

-La guematria simple : c'est une traduction des mots en chiffres en donnant une valeur numérique à toutes les lettres nécessaires à la prononciation du mot.

³³ Le personnage de roman :le système des personnages dans les « Rougon-Macquart » d'Emil Zola, Droz, 1983,p.109-110

-La petite guematria : cette méthode utilise les mêmes valeurs numériques que la guematria classique.

-La guematria dynamique cumulative prend en considération la construction du mot lettre par lettre.

-La guematria différentielle : cherche à calculer le différentielle entre les valeurs numériques de deux lettres ou deux mots.

Nous prenons comme exemple le prénom « Amine » et nous cherchons la valeur numérique de chaque lettre mais selon le classement alphabétique.

A =1, M=13, I =9, N=14, E= 5

Puis nous allons additionner les différentes valeurs pour trouver la valeur numérique du prénom Amine.

$1+13+9+14+5 = 42$

$4+ 2 = 6$

Alors la valeur numérique de ce prénom est '6'

2.1/ Les noms des personnages

Dans ce roman 'le fils du pauvre', les personnages principaux sont :

Fouroulou, Ramadan, Lounis, Tassadit ,Fatma ; Baya, Nana, Halima.

Fouroulou (Menrad) anagramme de Mouloud Feraoun, se présente comme un enfant doux et aimable. Le premier né mâle d'une famille qui ne comporte que des filles

Fouroulou est un prénom inconnu mais selon l'auteur :

Comme j'étais le premier garçon né viable dans ma famille, ma grand-mère décida péremptoirement de m'appeler Fouroulou (de effer : cacher) ce qui signifie que personne au monde ne pourra me voir, de son œil bon ou mauvais, jusqu'au jour où je franchirai moi-même, sur mes deux pieds, le seuil de notre maison³⁴.

³⁴ Le fils du pauvre., OP. cit . , p.33 .

Alors Fouroulou c'est l'enfant caché et que personne ne peut le fait mal même avec son œil. Il est protégé du mauvais œil par le cocon familial et dans ce roman il est le personnage principal, ce prénom est introduit par la lettre F cette lettre est un E à laquelle il manque le trait du bas .il manque donc une composante matérielle, un corps. Il ya une idée de volatilité d'inconsistance (fluide, fuite) et de sensation thermique (feu, flamme, froid).La prononciation du F est un souffle entre les dents et la lèvre supérieure .Elle inspire bien une notion d'insaisissable .les fantasmes sont du domaine de l'irréel, la folie échappe à la raison ,le futur est inconnu parce que Fouroulou était pauvre est normalement il est destiné d'être un berger comme tous les autres enfants de son âge .La lettre F est associée à l'action(faire) propre aux êtres animés intelligents.

La lettre O représente le vide ou la totalité, le principe originel. Le O effectue également la jonction entre M (aime) et N (haine) dans le monde ce qui reflète la vie des algériens sous la colonisation .La prononciation du O se fait en dessinant un O avec les lèvres et le son lui-même exprime la rondeur.

La lettre U est un principe récepteur. Elle intervient dans l'union mais aussi dans l'unité comme ses deux traits verticaux réunis en un seul par l'intermédiaire de la courbe . Cette voyelle se prononce en arrondissant et en avançant les lèvres. En anglais il se prononce You ce qui signifie toi ou vous. Ce qui indique la relation entre deux êtres.

R : cette lettre est un P possédant un appendice dirigé vers le bas comme celui distinguant le O du Q . L'ordre des signes O, P, Q, R suit une certaine logique. Le R ressemble au profile d'un homme en marche .Il renforce le principe actif paternel, le préfixe Re ajoutant aux verbes une nuance de répétition. Il se prononce en effectuant un roulement guttural exprimant bien l'idée d'un cycle qui se répète.

L : cette lettre associe la terre et le feu .C'est comme un rayon de lumière qui vient éclairer depuis le ciel les étages inférieurs. C'est aussi un coin qui semble poser une limite ou une équerre qui instaure une loi. Paradoxalement, on utilise, des ailes (L) pour voler. Mais il est vrai qu'il est nécessaire d'être soumis à la gravité pour voler ou planer .L (elle) désigne le féminin. Il ressemble à un J à l'envers comme si le féminin

était complémentaire à l'enfant. Le L se prononce en pressant la langue contre le palais. Il a quelque chose de liquide, de fluide.

On applique la règle des sommes de chiffres selon le classement de l'alphabet du français pour le prénom Fouroulou.

Fouroulou : 6 15 21 18 15 21 12 15 21 = 144 = 9

9 : Altruisme, dévouement, dépassement de soi .Achèvement.

Le nombre 9 semble être la mesure des gestations, des recherche fructueuses et il symbolise le couronnement des efforts, comme mener à terme une création . C'est la perfection de la perfection, l'ordre dans l'ordre, l'unité dans l'unité. Ce nombre est complet ,car c'est le dernier des chiffres complets ,il permet l'analyse des autres chiffres , c'est pourquoi il est l'achèvement ,le temps complet .Il annonce une fin et un recommencement ,une transposition sur un nouveau plan ,l'idée de création d'autre chose , en même temps l'idée de mort, soit la fin de quelque chose, la fin d'un cycle. 9 , c'est l'extension vers les autres. Le but est atteint, c'est la fin, l'aboutissement, la conclusion, la récompense des épreuve où Fouroulou a réussi d'être instituteur après avoir fait plusieurs épreuves, le 9 correspond aussi aux connaissances universelles et les vérités éternelles.

Avec le 9, l'homme peut méditer, il peut aller vers les autres pour aider, soulager enseigner : c'est le cas de Fouroulou. Le 9 représente aussi celui de l'expérience, l'idéaliste , c'est un temps d'achèvement , de bilan , de la récolte , bonne ou mauvaise .Extension pour les uns , fin pour les autres , c'est la préparation au nouveau cycle.

Ramadan : c'est le père de Fouroulou. Ramadan est un prénom d'origine arabe.nom du neuvième mois du calendrier islamique, moment du jeûne obligatoire de purification.

Ramadan rayonne de générosité et de force, décidé à réussir plein d'initiatives, la créativité et l'ambition généreuse de Ramadan font partie de son équilibre. Ramadan a le sens de l'honnêteté, de la rigueur et aussi de la fraternité. Ramadan aime jouir de la vie et laisserait volontiers passer le temps. Il n'est pas pour autant paresseux, mais

tout dépend de l'action dans laquelle il doit s'investir. Ramadan est un extraverti qui a besoin du contact avec les autres, pour ne pas se sentir seul. On peut le croire influençable, parce qu'il dit oui avec facilité, mais c'est bien plus pour ne pas choquer que par réelles convictions. L'amour est toute sa vie et Ramadan fait un heureux mélange de sentiments, il a une moralité très forte et possède un réel système de valeur auquel il croit et auquel il est attaché. L'amitié est pour lui de l'ordre du sacré, il ne faut pas toucher à ses amis et ce véritable culte se trouve depuis le plus jeune âge de Ramadan. Ramadan est un intuitif possédant un flair remarquable, qui sait savoir une conception philosophique des choses.

Il existe pour Ramadan plusieurs types d'activité où il s'investira avec plaisir et aussi participera avec obligation, il préférera laisser aux autres jugeant que le travail que l'on peut éviter de faire soi-même est un bienfait pour celui qui le fera. Ramadan est plein de vitalité, sa santé est satisfaisante. Néanmoins il peut vite être surmené en cas d'activités trop prenantes.

Comment Ramadan pourrait-il vivre sans les autres, alors que justement il attend tout des autres. Ceux à qui il n'hésite pas à faire les tâches qui lui étaient au départ confiées. Ramadan est très sociable. S'il s'agit de l'envie de faire quelque chose, d'un projet qui sommeille en son âme, d'un espoir qui se décante au creux de son cerveau. L'intelligence de Ramadan est analytique car il aime entrer dans les détails surtout si après cela lui permet de conseiller les autres. Ramadan aime être aimé, il a besoin de recevoir beaucoup d'amour.

L'amour est l'affaire de sa vie et Ramadan a besoin d'être avec une personne qui partage les mêmes valeurs, la même conception « tranquille » de la vie.

Pour Ramadan ce qui est beau est bon, et ce qui est bon se consomme... et cela marche auprès de ses partenaires.

En fin on peut dire que Ramadan est riche en possibilité et possède beaucoup de qualités que sa nonchalance et son flegme ne permettent pas toujours de s'exprimer. Néanmoins, Ramadan se contente facilement de son sort et donc par là même, il est généralement de bonne humeur, ne se posant pas trop de question et répandant ainsi autour de lui une joie tranquille.

La lettre A dans le prénom Ramadan contient deux traits obliques reliés par un trait horizontal. C'est l'union des opposés, comme l'amour relie le masculin et le féminin. C'est aussi une pointe vers le haut Il ya une notion de surplomb comme l'Aigle qui domine ou l'Ange qui veille sur l'homme (le trait symbolisant le lien entre Dieu et l'être humain). C'est aussi l'Abris. Cette lettre est particulièrement masculine (Adam, Andro).Peut-être est- ce parce que l'homme n'est généralement pas trop ouvert sur la spiritualité étant d'avantage les pieds sur terre comme cette lettre semblant posséder deux jambes. Cette est motrice (Action, Animer) et exprime une possession(Avoir).Et sa prononciation ouverte exprime comme une libration.

M : le M termine la première moitié de l'alphabet. Il apparut dans le mot milieu et tout ce qui commence par Mi et qui désigne la moitié. Il désigne aussi la multitude (Mille, Million, Milliard) et le monde .Avec le N il symbolise une jonction. Il se trace en accolant deux I symétriques verticalement comme si le I se reflétait dans un miroir. C'est une union de positive harmonieuse (M= aime qui est une injonction et donc invite à l'action) . 13^{ème} lettre, elle associée à la mort. La mort et ainsi un passage dans un au-delà (l'autre côté du miroir) La dirigée vers le bas à partir du milieu introduit l'idée d'une expansion vers le ciel.

La prononciation du M se fait du bout des lèvres, la bouche fermée. Cela introduit bien une sorte de recueillement, de complémentarité.

D : cette lettre est principalement un demi-cercle Il ya une forte idée de moitié (deux, diviser, découper) la lettre D fait apparaitre la dualité Dieu-Diable.cette lettre a une prononciation dentale effectuée sur le palais au niveau des dents supérieur justement .C'est un T en plus Doux. C'est aussi un demi -B. Ainsi il ya un lien entre D et B. D'ailleurs le D est la quatrième lettre de l'alphabet elle est double du B. Ainsi le signe est demi et le rang est double. Le D regroupe ainsi la démultiplication et la désintégration.

N : cette lettre commence la deuxième moitié de l'alphabet .Comme le M, elle est l'union de deux I par une symétrie centrale qui fait subir au deuxième I un retournement horizontal. Elle exprime une jonction mais c'est une jonction n négative (N= haine qui est un état). Le N est la lettre de négation où Ramadan a refusé la situation difficile surtout au niveau social. Le N du néant, de la nullité. Elle se

prononce en plaquant la langue sur le palais comme pour empêcher le son de sortir .Ajoutée à une voyelle, elle la rend nasale exprimant une certaine étroitesse.

On applique la règle des sommes de chiffres selon le classement de l'alphabet du français pour le prénom Ramadan.

Ramadan : 18 1 13 4 1 14 = 51 5+1 = 6

6 : accord vie commune, harmonie .Esprit conciliant. Intolérant. Le 6 marque l'opposition de la créature au créateur, dans un certain équilibre, ce qui implique au 6 de se distinguer du créateur, ce qu'il pourra faire, peut être en creant. Mais cette distinction est source d'ambivalence ;il peut aussi bien se pencher vers le bien que vers le mal , vers l'union, mais aussi vers sa révolte. Il peut donc représenter une perfection qui peut se révéler .Il est donc une épreuve entre le bien et le mal. Le 6 est aussi attribué, surtout dans l'antiquité. Il est médiateur entre la base, le principe et la manifestation de la création .Le 6 est la source de toutes choses intellectuelles et temporelles. Comme il intervient juste avant le 7, c'est donc un chemin de ce qui est manifesté à la conscience de ce qui est manifesté. Chez les Bambaras , le 6 est un symbole faste, signe des jumeaux mâles(3+3) .La recherche de l'harmonie , de l'amour est indiqué par le six , celui de l'équilibre réalisé entre créateur et créé .Evolution , involution, donc choix , harmonie ,musique danse ,amour ,responsabilité familiale , communautaires, nationales devoir, et désintéressement sont le lot de nombre. C'est l'amoureux, le doux, le bon l'aimant la beauté .Le six est l'homme responsable.

Lounis : Le prénom lounis est traduit par « compagnon de route ».

Lounis est un homme à l'apparence imposante. Viril et orgueilleux, il a cependant la capacité d'attirer comme un aimant les gens qui l'entourent. De nature stricte et disciplinée, Lounis suit scrupuleusement les règles qui lui sont imposées ou qu'il s'impose à lui-même. Lounis n'a pas peur du travail acharné. Par ailleurs, ses capacités physiques et mentales sont surprenantes. C'est un homme d'action qui se révèle être rapide et concis dans l'exécution mais qui peut également sembler un peu brusque, impatient voire intolérant. Il ne s'agit évidemment là que d'une image extérieure car il se cache au fond de Lounis un être qui demande de l'affection et de l'attention. Susceptible, il reconnaît rarement ses torts mais n'a pas peur d'assumer ses

responsabilités. Professionnellement et sentimentalement, il cherche toujours la sécurité, qu'il sait donner en retour. Il en est de même pour la confiance. Lounis aime sortir du lot mais se fond aussi très bien dans la foule. Il aime coopérer et partager, et apprécie surtout de pouvoir aider et se rendre utile. Sa capacité à prendre des initiatives et son côté « homme de terrain » lui permettent d'exceller dans les métiers tels que pompier, chirurgien ou ambulancier. Par ailleurs, Lounis est foncièrement bon et généreux. Ainsi, tout ce qu'il accomplit est dans le simple but d'aider et de faire plaisir aux personnes auxquelles il tient.

Lounis reconnaît difficilement ses torts et a aisément l'esprit de contradiction. Toutefois, il a sa propre discipline et il est courageux. Marqué fortement par la famille et le foyer auxquels il est attaché (6 karmique), il saura répondre à la demande parentale, saura aider et participer. Les activités de groupe lui conviennent, développent ses qualités humaines, et correspondent bien aux aspirations élevées de son maître nombre 11.

Lounis aime la compagnie des autres et la coopération. Son sens de l'amitié est très solide. Ses idéaux sont élevés, tendent vers l'absolu, et le portent à participer à des groupes à vocation humanitaire. Sentimentalement, il entend être le maître, celui qui fait vivre la famille, mais il rêve aussi de partage et, même s'il n'ose pas toujours le formuler, de tendresse. Le couple et la famille sont des valeurs importantes et il sait aussi être un père attentif, beaucoup plus affectueux et hypersensible qu'il n'en donne l'air.

La lettre I dans le prénom Lounis symbolise l'identité et aussi l'individualité. Elle établit un lien entre le ciel et la terre pilier . Elle est associée au moi (Ich en allemand) et au feu (fire en anglais) .C'est une lettre masculine. Sa prononciation Riche en harmoniques aigues exprime le dynamisme, l'étroitesse (petit) ou la concentration (intensité).Il est également l'union de l'inverse puisqu'il désigne également l'infini et l'immensité. Associé au N, lettre du conflit, il peut devenir une négation ou bien une inclusion (in en latin). Associé au chiffre au chiffre 9, le I marque la fin d'un cycle.

La lettre S évoque un serpent, une route sinueuse. Comme le N, elle possède un centre de symétrie .Elle possède un caractère plutôt négatif (stupidité,

simulation,satan) pourtant associée au C créatif elle a donné la science. Elle apparaît également dans savoir et cela rappelle Adam et Eve goutant au fruit défendu de la connaissance. Le S possède malgré tout une idée d'union (synergie, synonyme, symbole). Sa prononciation est un sifflement évoquant le serpent.

On applique la règle des sommes de chiffres selon le classement de l'alphabet du français pour le prénom Lounis.

Lounis : 12 15 21 14 9 19 = 90 = 9

Fatma : la mère de Fouroulou.

Du charme, de la sensibilité, de la vivacité et de la sensualité, telle apparaît Fatma qui attire le regard et la sympathie. C'est une femme sociable et extravertie qui sait plaire et faire régner l'harmonie autour d'elle. Curieuse, bavarde et adaptable, elle respire la joie de vivre et la bonne humeur. Elle possède un caractère optimiste, facile et gai. Le découragement ne l'atteint pas et elle sait dédramatiser les situations. Elle est équilibrée, bien que souvent hypernerveuse et elle tend à apaiser les situations car elle déteste les conflits de toutes sortes. Même si elle est impatiente et s'emporte fréquemment, elle n'aura de cesse qu'elle ne rétablisse la paix. Elle est coquette, séductrice et a l'art de la persuasion. Elle peut être douée pour les langues, le chant, ou même l'imitation. Ses critères sont fondés sur le sentiment, l'esthétique ou la beauté : elle recherchera la perfection. Maniaque et, paradoxalement, désordonnée, on la verra passer deux heures dans sa salle de bains alors qu'elle négligera de faire son lit... Volontaire, elle est capable d'assumer des responsabilités, mais n'est pas ennemie de la facilité. C'est une sentimentale qui n'agit, n'entreprend et n'assume que quand elle se sent heureuse. Dans le cas contraire, elle peut se laisser aller à une douce indolence. Fillette, Fatma est un petit diable espiègle, malicieuse et démonstrative. Très soucieuse de faire plaisir à ses parents, elle est fortement concernée par la vie familiale. Une mésentente a des effets désastreux sur son équilibre. Elle doit être néanmoins élevée avec quelques contraintes, car elle a facilement tendance à s'éparpiller, à s'amuser, à jouer en oubliant son travail scolaire. Par ailleurs, c'est une créative qui serait ravie d'apprendre la musique ou la danse.

Fatma aime mordre la vie à belles dents et jouir de tous ses plaisirs. Elle a de l'humour et aime faire rire, étant amateur de jeux de toutes sortes. Très concernée par la vie sentimentale, elle cherchera de bonne heure l'âme qu'elle trouvera aisément.

Fatma est pleine de surprise ; elle est du genre bouillant. Avec elle, on ne sait jamais si elle va exploser ou bien se mettre à rire. Elle est très émotive et a une sensibilité à fleur de peau. Il faut sans cesse que Fatma soit en mouvement, qu'elle bouge, qu'elle rie, qu'elle se fasse remarquer. Fatma a une grande confiance en elle et est extravertie ; elle participe activement à la vie du monde. Elle a cependant un côté insouciant et a du mal à se stabiliser, à trouver son équilibre. Fatma exagère souvent ses réactions tant pour se faire remarquer que pour se donner une contenance et impressionner son public, elle reste malgré tout peu influençable. Très exigeante dans ce domaine, Fatma a une moralité pour elle et pour les autres et peut vite être blessée ou irritée par les défaillances dans leur comportement de son entourage. D'autant que l'entourage de Fatma, son foyer, sont le véritable centre de gravité de sa vie. Intuition et sensibilité ne font qu'un chez Fatma et se confondent totalement. Elle a une clairvoyance, un flair, un charme dont elle a tendance d'abuser.

Fatma est tellement émotive qu'elle a des réactions souvent imprévisibles, mêlant joie et abattement. Cette forte émotivité rend Fatma susceptible et nerveuse. Fatma est étonnamment rapide dans ses réactions, elle est prête à tout si elle se sent en danger, si sa famille ou son travail le sont. Fatma peut se jeter corps et âme dans une cause qu'elle estime juste. Peu sensible aux échecs, pas d'opposition systématique, et si opposition il y a c'est toujours sportivement, Fatma sait avoir une vision objective de la vie.

Une volonté très forte au point que Fatma est parfois capricieuse, voir tyrannique. Pour contrebalancer ce travers, il faut que Fatma évolue dans un milieu stable et juste. Fatma est très attirée par son intérieur, et est attachée à son foyer, à sa famille, bien plus qu'à sa vie professionnelle. C'est pourquoi en ce domaine, Fatma manifeste des hésitations et a une tendance à vouloir souvent changer d'orientations professionnelles. Plutôt satisfaisante, Fatma a néanmoins besoin d'un régime équilibré, même si elle possède une forte résistance. Fatma est très sociable, elle aime recevoir, c'est une hôte parfaite. S'adaptant facilement, Fatma se sent à l'aise partout et avec tout le monde. Un dynamisme en « dent de scie » qui varie quand tout va bien et quand tout va mal. Fatma possède un sens de l'amitié solide, possessif, quasi religieux tant l'amitié est symbolique pour elle.

La lettre T dans le prénom Fatma ressemble à un pilier soutenant le ciel comme Atlas. Il est surprenant d'ailleurs que le mot Terre commence par cette lettre qui ne possède pas de trait de base . Le T est associé à la divinité au même titre que le D. Il rappelle la croix du Christ. Il apparaît également au début du temps, le climat et le flux temporel échappant à la maîtrise humaine .Le T minuscule (t) associé la trinité terre, eau et feu . Le T se prononce comme un D en plus tranchant. Sa forme ressemble d'ailleurs à la balance de la justice.

On applique la règle des sommes de chiffres selon le classement de l'alphabet du français pour le prénom Fatma.

$$\text{Fatma} : 6 \quad 1 \quad 20 \quad 13 \quad 1 = 41 = 5$$

5 : Mobilité, ouverture d'esprit, faculté d'adaptation. Le 5 dans tout les divers symbolisme de cette planète, est la manifestation de l'homme, au terme d'une évolution biologique et spirituelle .Il désigne un acte comme tous les chiffres impairs ,les chiffre pair indiquant un état. C'est le nombre de l'existence matérielle et objective , symbole de la vie manifesté .5 est la somme de 2+3 , il est aussi le milieu des 9 premiers nombres. C'est l'union, le centre de l'homme (bras écartés, celui-ci parait composé de 5 parties en forme de croix).L'univers (avec ses deux axes, l'un horizontal ,l'autre vertical ,passant par un seul centre, soit la perfection). C'est la volonté divine qui ne peut que désirer l'ordre et la perfection. Les 5 sens et les 5 formes sensibles de la matière expriment la totalité du monde perceptible. Mais il peut aussi symboliser la création inachevée et devenir néfaste : il est associé aux dangereux échecs dont les fausses-couches et la mort. Le 5 peut être cruel ou créatif . La lettre C symbolise aussi un pouvoir de transmutation possible. L'homme qui s'intègre dans le monde matériel et qui va l'animer ,c'est le 5 , c'est l'homme avec ses 5 sens avec la liberté de les utiliser pour chercher ,expérimenter, combattre ...et parfois se tromper .

Le cinq c'est la vie , le combat l'aventure ,le changement, la liberté, l'aventurier celui de toutes les aventures , physiques ,affectives, spirituelles ou intellectuelles . C'est l'expérimentateur, le chercheur, l'homme ou la femme libre, ardent, entreprenant, audacieux magnétique et chanceux, aimant la vie et ses plaisirs .C'est le dangereux , le temps de la liberté , des voyages du changement , du combat et des aventures, le temps de la vie intense.

Nana : est Très curieuse, vive, imaginative, pleine de fantaisie et de répartie, Fatma possède une intelligence synthétique lui permettant d'avoir une vision complète et rapide de chaque situation. Fatma se rappelle de tout ce qui la touche, l'émeut, la révolte car elle est dotée d'une belle mémoire affective.

Ce prénom a des caractéristiques : Sentimentale, discrète, presque effacée même à certain moment, Nana se pose beaucoup de questions sur la vie, le monde, sa mission. Pourtant il existe chez Nana une double personnalité puisqu'elle a aussi paradoxalement une envie de paraître, de se faire remarquer, même si ça ne correspond pas toujours à sa nature profonde. Si Nana comprend la dualité de sa personnalité, elle saura jouer avec malice et efficacité de sa timidité. Néanmoins si elle se cherche elle va avoir tendance à se couper du monde et à se replier sur elle-même, dans son univers coupant le contact avec autrui. Nana manque parfois de confiance en elle, même si les succès qu'elle rencontre lui donne vite de l'assurance. Ses croyances sont rassurantes pour elle, sa foi est un peu bourgeoise. Lorsque Nana est un peu septique, elle ne le montre pas, ne voulant pas déprécier son « image de marque ». Dans tous les cas, sa moralité reste discrète et humble. Très intuitive, Nana est aussi dotée d'une psychologie spontanée très efficace. Elle comprend et sait très rapidement quelle stratégie adopter.

Nana a une émotivité calculée, c'est-à-dire qu'elle sait se servir de celle-ci et connaît bien les limites à ne pas dépasser pour ne pas heurter son entourage. Là aussi, Nana se sert de ce trait de caractère, plutôt secondaire, et avec humilité. Nana n'est pas véritablement oppositionnelle et préfère simuler l'inertie pour pouvoir agir discrètement.

Très volontaire, c'est justement ce trait de caractère, complété par une vraie conscience professionnelle, qui conduit Nana au succès. Pas de grandes ambitions avouées, mais Nana suit son chemin sans se faire remarquer. Elle réussit notamment grâce à sa gentillesse, sa disponibilité, sa simple présence. Très bonne vitalité et résistance. Nana est un être de contact, très sociable. Elle est toujours prête à rendre service, même s'il lui arrive d'attendre en retour. Si elle semble parfois manquer de personnalité, c'est que Nana sait rester à sa place et donner ainsi de l'importance à son entourage. Nana est une « bluffeuse » c'est-à-dire qu'elle parle bien plus qu'elle n'agit

quand on prend en considération le décalage existant entre son dynamisme et son activité réelle.

Nana ne cherche pas à étonner ou séduire par son intelligence qui pourtant est très présente et efficace. Elle sait être discrète, attentive et patiente. Son intelligence est de type synthétique, lui permettant de percevoir rapidement les tenants et aboutissants des situations.

Très intuitive également dans ce domaine, Nana est possessive mais suffisamment intelligente pour que les autres ne perçoivent pas qu'ils sont peu à peu asservis par Nana. Elle est affectueuse, attachante et c'est également une très bonne amie sur laquelle on peut compter que l'on soit homme ou femme.

Nana a de la chance et de la réussite, mais il existe souvent un décalage entre son succès et son investissement et mérite personnels, ceci expliquant sans doute son manque de confiance en elle.

On applique la règle des sommes de chiffres selon le classement de l'alphabet du français pour le prénom Nana

$$\text{Nana} : 14 \quad 1 \quad 14 \quad 1 = 30 = 3$$

3 : Sociabilité développée, sens aigu de la communication, bavard. Le 3 exprime un ordre principalement intellectuel et spirituel en Dieu dans l'univers et dans l'homme. Un engendre deux qui engendre toutes choses : les trois devient alors un support, un chiffre parfait exprimant une certaine forme de totalité, d'achèvement. Il permet la perfection de l'unité divine , un achèvement de la manifestation , un accomplissement ,une participation où la conscience est développé ce qui peut ce traduire par des formes diverses de divination, le 3 est une limite entre le favorable et le défavorable. Il se multiplie lui-même ,ce qui donne l'idée de l'inceste entre lui et sa chair . L3 aussi symbole de la totalité de l'ordre social, c'est pourquoi il est bénéfique , si l'on suit cet ordre social. C'est le souffle de l'esprit qui va créer, et par le verbe s'exprimer et communiquer , le dynamisme créateur de vie et de mouvement et c'est aussi pour le couple , c'est la venue de la troisième personne : l'enfant . Le 3 est celui qui s'exprime et communique le gout , l'harmonie et la beauté ; c'est l'artiste l'homme médiatique . Egalement le bavard, le clown, le brouillon , l'expression, la communication, la création ,le mouvement de la vie .

Halima : Prénom d'origine arabe. Signifie: "patiente, clémente, indulgente"

Histoire de Halima était la nourrice du prophète. Depuis maintenant quatorze siècles, la plupart des musulmans, de par le monde, qu'ils soient asiatiques, africains, européens ou américains, ont à cœur de choisir pour leurs enfants des prénoms arabes. Cet attachement plonge ses racines à la source même de l'Islam et reste, pour la diaspora, l'unique témoignage de son identité originelle.

Elle est avant tout affective, le 2 et le 9 étant les chiffres émotionnels par excellence. Marquée par la Lune, Halima appartient souvent au signe astrologique du Cancer et en a les principales caractéristiques : imaginative, réceptive, d'une intuition souvent impressionnante, elle est éprise de magie et de merveilleux. Elle se montre impulsive, capricieuse, colérique, impatiente et il lui faudra des années avant d'apprendre à tourner sept fois sa langue dans sa bouche avant de parler! De plus, trop pressée, car passionnée, elle a tendance à vouloir mettre la charrue avant les bœufs et n'ira pas toujours au bout de ce qu'elle entreprend. Par ailleurs, elle est quelque peu bohème, fantaisiste et peut manquer d'organisation. En prenant de l'âge, son caractère s'affirmera et elle risquera même parfois de devenir tyrannique. Enfant, elle a besoin d'être entourée, sécurisée, et demandera beaucoup d'attention et de tendresse. Elle sera friande d'histoires, de contes et de légendes qui la fascinent. Il conviendra que les parents soient fermes et exigent de Halima une certaine discipline, cela dès sa naissance, afin de lui permettre d'acquérir son autonomie. En effet, en dépit de son caractère attachant, il faudra résister à son charme et à ses babils, pour ne pas l'infantiliser.

Halima est pleine de surprise ; elle est du genre bouillant. Avec elle, on ne sait jamais si elle va exploser ou bien se mettre à rire. Elle est très émotive et a une sensibilité à fleur de peau. Il faut sans cesse que Halima soit en mouvement, qu'elle bouge, qu'elle rie, qu'elle se fasse remarquer. Halima a une grande confiance en elle et est extravertie ; elle participe activement à la vie du monde. Elle a cependant un côté insouciant et a du mal à se stabiliser, à trouver son équilibre. Halima exagère souvent ses réactions tant pour se faire remarquer que pour se donner une contenance et impressionner son public, elle reste malgré tout peu influençable. Très exigeante dans ce domaine, Halima a une moralité pour elle et pour les autres et peut vite être blessée ou irritée par les défaillances dans leur camp

La lettre H dans le prénom Halima ressemble au A à part que ses deux barres sont verticales. Le trait central désigne plutôt une opposition (Haine) , on introduit une notion de conflit et on étend d'avantage cette influence en parlant d'Humanité . Mais cette contient aussi un principe géniteur(Humus) et le trait central l'associé à l'eau (Hydro, humidité). En ajoutant une barre en haut et en bas on obtient à peu près un 8, correspondant au rang du H.

On applique la règle des sommes de chiffres selon le classement de l'alphabet du français pour le prénom Halima.

Halima : 8 1 12 9 13 1 = 44 =8

8 : pouvoir, réussite, matérielle, esprit d'entreprise. Manipulateur .Huit et le nombre de l'équilibre cosmique, une médiation, qui se rapporte aux choses intermédiaire. C'est le nombre des direction cardinal auquel s'ajoute celui des directions intermédiaires. On le retrouve lors des diffusions et propagandes, comme par exemple la politique et les affaires ou la publicité. Il concentre l'entité l'innombrable. C'est la possibilité d'une sagesse infinie, aux formes innombrable, au centre de l'éducation ,de l'effort spirituel et de toute recherche . Au –delà du 7ème jour vient le 8 ème jour, qui marque la vie des justes et la condamnation des impurs. Le 8 correspond donc au renouveau. La 8 couché est en mathématique le symbole de l'infini. La lame 8 du Tarot représente la justice . Ce nombre n'est maléfique que par son incompréhension et par une mauvaise utilisation de notre vie. L'homme reprend la lutte avec , et c'est le succès matériel : gains, argent, pouvoir . C'est donc le nombre des articulations , des passages, de transformation. C'est un nombre christique. La plénitude spirituelle du nombre 7 devenue matérielle. C'est l'homme d'affaires , d'argent et de pouvoir . C'est l'homme de succès , le gagneur ; l'arriviste, autoritaire, dominateur, éventuellement malhonnête , et quelque fois l'homme acculé à la ruine . C'est encore le pouvoir , l'argent ,l'originalité , le succès foudroyant ou la chute, ainsi que les problèmes financières.

Baya : un prénom féminin, origine arabe, Baya est une femme particulièrement secrète et réservée, qui paraît très mystérieuse. Introvertie, parfois inquiète ou angoissée, elle se pose beaucoup de questions. Souvent, elle se tourne vers des intérêts philosophiques, métaphysiques ou spirituels. Il est vrai que, plus que toute

autre, Baya est douée pour l'analyse et possède un certain sens critique, susceptible d'ailleurs de la faire s'intéresser également aux sciences exactes. En revanche, si elle n'emploie pas ces facultés dans des activités intellectuelles, elle sera susceptible de connaître des états dépressifs, car elle est hypersensible. élitiste, elle guide ses choix par ses affinités spirituelles ou culturelles. Elle est très éloignée de toute superficialité : chez elle, l'amitié est sacrée. Toutefois, elle tend à être plutôt solitaire, son personnage est hors des normes et elle en joue parfois. Elle possède une très forte intuition et a souvent des pressentiments ou des prémonitions, qui peuvent lui donner des capacités médiumniques. Elle recherche à acquérir la sagesse. D'une grande timidité et émotivité, elle est mal armée devant les réalités et les difficultés de la vie. Elle fuit les affrontements et se replie sur elle-même au moindre choc. C'est sans doute aussi pour cela qu'elle se sent attirée par des mouvements qui partagent les mêmes idéaux. Enfant, Baya est d'une grande fragilité émotionnelle et souvent d'une vitalité amoindrie. La symbiose avec son milieu familial est nécessaire à son équilibre: une mésentente parentale pourrait avoir des effets désastreux sur son épanouissement. Rêveuse, parfois angoissée et inhibée, Baya est encline à se poser très tôt des questions, auxquelles il faut toujours répondre. C'est une nature studieuse et plutôt austère qui est faite pour les études si des blocages affectifs ou de santé ne surgissent sur sa route.

Elle aime le secret, la tranquillité et est attirée fortement par la psychologie, les religions, l'ésotérisme ou tout sujet qui sort de l'ordinaire et vient satisfaire son besoin de merveilleux... à moins qu'elle ne le trouve sur des routes plus sinueuses... Sentimentalement, elle se berce tellement de chimères et d'utopie qu'elle a beaucoup de difficultés à concrétiser son rêve d'idéal. La marginalité peut faire partie de sa vie... Baya est susceptible de connaître la solitude, même s'il s'agit d'une « solitude à deux », à moins qu'elle ne parvienne, dans l'idéal, à trouver le partenaire avec qui elle partagera une communauté de vues ou d'intérêts.

La lettre B dans le prénom Baya est très féminine. Si on coupe un cercle en deux on peut la reconstituer avec les deux demi- cercle obtenus. Le deux joue un rôle fondamental pour cette lettre. Elle exprime une symbiose : en anglais elle se prononce Bi et to Be signifie être. Il ya aussi une notion de vie (Bio). Les deux courbes dirigées vers la droite font penser au profil d'une femme enceinte . Ce n'est certainement pas un hasard qu'existe le mot Bébé (BB) .Cette lettre se prononce du bout du lèvres

donnant une impression de fermeture ,de bulle, de balbutiement (début). Etonnamment, elle apparaît également dans bruit et brutalité comme si la symétrie de la lettre signifiait une union des opposés.

La lettre Y dans le prénom Baya est semblable au I hormis le fait que sa tête se devise en deux .Il contient une notion de séparation qui apparaît dans l'opposition Yin-Yang. En anglais toi s'écrit You et y se prononce why (pourquoi) ce qui confirme l'idée d'un incertitude comme lorsqu'on ne sait plus où aller quand notre chemin se devise en deux autres.

On applique la règle des sommes de chiffres selon le classement de l'alphabet du français pour le prénom Baya.

$$\text{Baya} : 2 \quad 1 \quad 25 \quad 1 = 29 = 9+2 = 11 = 2$$

2 : unions, associations. Incite à se lier, à collabore. Timidité. Le 2, tout comme le double, possède son symbolisme . Le 2, c'est l'opposition, les conflits, la réflexion, l'équilibre réalisé ou les menaces latentes, l'ambivalence et le doublement. Il est attribué à l'archétype de la mère , au principe féminin . C'est l'involution désastreuse ou l'évolution créatrice, le dualisme où repose toute la dialectique. Le combat, le mouvement, le progrès, la division, la multiplication, la synthèse sont aussi attribué au 2, qui peut renforcer la valeur symbolique de ce qui l'entour. Il peut aussi multiplier la puissance à l'infini. C'est le reflet le reflet, le double du 1. Le rythme binaire qui régit notre monde, est issu principe des contraires : jour et nuit, action et réaction, c'est la polarité et équilibre. Le 1 est l'homme, le 2 est la femme. Le deux est celui qui organise derrière celui qui dirige , le « brillant seconde » ; personne équilibré, sociable, diplomate, qui rassemble et assemble ; mais c'est aussi le rêveur, l'utopiste, ce qui peut aller à l'indécision. Période de collaboration, d'association dans la vie privée et/ou professionnelle, il devrait être calme et équilibrée. Quelque fois sous domination féminine , ce nombre évoque aussi, dans son sens contraire, une phase de séparation.

Tassadit : , Prénom d'origine berbère. Signifie: "la bienheureuse"

Tassadit a beaucoup de grandeur d'âme malgré son arrogance, elle obéit à cœur.

Intelligente, habile, gaie, Tassadit sait communiquer aux autres son entrain. Tassadit a le sens de l'humour, elle se soucie peu des donneurs d'avis. Femme chaleureuse et combative, Tassadit montre un attachement solide à ses

proches.

Spontanée, Tassadit écorche au passage les gens et a la réplique très facile. Le signe du zodiaque de Tassadit viendra préciser sa personnalité.

On applique la règle des sommes de chiffres selon le classement de l'alphabet du français pour le prénom Tassadit.

$$\text{Tassadit : } 20 \ 1 \ 19 \ 19 \ 1 \ 4 \ 9 \ 20 = 93 = 12 = 3$$

3/ vestimentaire :

Nous allons étudié l'aspect physique qui englobe les caractéristiques du personnage, et dans ce cas on peut citer l'âge et les traits du visage, le corps et les habits, et le sexe .

Le corps : le portrait physique du personnage, s'il est beau, grand, laid,

L'habit : le portrait vestimentaire renseigne sur l'origine vestimentaire et culturelle et sa relation au paraître.

La psychologie : le portrait psychologique du personnage et le lien du personnage au pouvoir, au savoir, au vouloir et au devoir qui donne l'illusion d'une vie intérieure, c'est de la que se constitue la relation du lecteur aux etres romanesques ; l'intérêt de se portrait et de créer un lien affectif entre personnage et lecteur.

Les vêtements d'un personnage reflètent une image claire et à travers cet image on peut se défini et on se décrit à soi et aux autres, parce que les vêtements d'un personnage peuvent présenter son caractère et elles témoignent aussi sur les habitudes vestimentaires et la classe sociale du personnage dans le roman où le lecteur trouve ses informations nécessaire pour mieux comprendre le caractère du personnage parce que l'habillement du personnage dénonce son propre caractère .

Ce tableau représente les particularités physiques des personnages :

Fouroulou

Les composantes des physiques	Les particularités	Passages et page
Le sexe	Masculin	

La classe d'âge	-Trois ans	« j'avais peut-être trois ans » (P.34)
Les traits du visage	Les yeux rouges Les paupières enflées Moins la barbe Le front bombé Les sourcils épais Les yeux marrons Les pommettes saillantes Le nez fin Les lèvres fines	« les mains de taches de fruits les yeux sont rouges, les paupières enflées...moins la barbe... » (p104)
Le corps	A peine marcher Les pieds noirs Les ongles de crasse Les mains de taches de fruits	« pouvant à peine marcher » (P.34) « les pieds sont noirs de poussières, les angles de crasse. Les mains de taches de fruits, la figure est traversée de longues barres

		de sueur séchée. » (p104)
L'habit	Gandoura blanche à capuchon Burnous Une vieille gandoura Une chéchia	« portant une petite gandoura blanche à capuchon » (P.34) « il faudrait peut-etre attendre demain . Jela laverai ainsi que son burnous » (p.74) « je me voie ainsi vêtu d'une vieille gandoura décolorée par les mauvais lavage, coiffé d'une chéchia aux bord effrangés et crasseux sans chaussure ni pantalon, parce que dans ma mémoire c'est

		toujours l'été » (p104)
--	--	----------------------------

Lounis :

Les composantes des physiques	Les particularités	Passages et page
Le sexe	Masculin	
La classe d'âge	Cinquante ans	
Les traits du visage	<ul style="list-style-type: none"> -Les traits fins -Le regard moqueur -Le teint blanc -Méticuleux et propre -Le même sourire que sa mère -visage ovale -même son de voix 	<p>« mon oncle Lounis a les traits fins, le regard moqueur , le teint blanc. Il est méticuleux et propre. » P 23</p> <p>« le même sourire, le même visage ovale, le même son de voix » (P.24)</p>
Le corps	La taille serrée	« la taille serrée du large ceinturon à clous dorés »

	Elégant	(P24) « Il fut l'un des jeunes les plus élégants du village » P24
Les habilles	Une gandoura blanche Un turban enroulé	« je le revois toujours avec une gandoura blanche et un turban soigneusement enroulé

Ramdan :

Les composantes des physiques	Les particularités	Passages et page
Le sexe	Masculin	
La classe d'âge	Quarante ans	
Les traits du visage	-Regard de son père Le même tic de son père lui fait fermer l'œil gauche	« il a aussi le regard de son père et le même tic lui fait fermer l'œil gauche quand il vous regarde »

		(P.24)
Le corps	<p>-brun</p> <p>-solide et plus trapu que son frère</p> <p>-noueux et bien musclé</p> <p>-Visage : front carré</p> <p>Petit nez retroussé</p> <p>Lèvre minces</p> <p>Pommettes larges</p> <p>-il marche comme un ours</p> <p>- les pieds en équerre</p> <p>-gros doigts</p>	<p>« Ramdan est brun, plus solide et plus trapu que son père , c'est le type du paysan kabyle noueux et bien musclé...Front carré, petit nez retroussé, lèvres minces, pommettes larges » (P. 24)</p> <p>« sa façon de marcher pesamment, comme un ours ,les pieds en équerre » (P.25)</p> <p>« ses gros doigts ne l'empêchaient pas de jouer admirablement de la flute » (P.25)</p>
Les habilles		

Halima :

Les composantes des physiques	Les particularités	Passages et page
Le sexe	Féminin	
La classe d'âge		
Les traits du visage	-Yeux étincelants -grosse voix	« seche et droite avec des yeux étincelants, une grosse voix »(P.25)
Le corps	-Grande femme -la main leste -allure féline	« une grande femme...la main leste et l'allure féline. » (P.25)

Fatma :

Les composantes des physiques	Les particularités	Passages et page
Le sexe	Fémini	
La classe d'âge	Moins de vingt ans	« Fatma, l'ainée, avait moins de vingt ans.) (P.29)

Les traits du visage	- visage un peu trop long -des pommettes saillantes -un beau regard	« un visage un peu trop long et des pommettes saillante, mais un beau regard » (P.29)
Le corps	-petite -pâlotte et maigre	« Fatma : petite, pâlotte et maigre » (P.29)
Les habilles		

Baya :

Les composantes des physiques	Les particularités	Passages et page
Le sexe	Féminin	
La classe d'âge		
Les traits du visage		
Le corps	Courageuse S'imposa par sa force	elle était intelligente, courageuse et obstinée

4/ Fonction :

Si le roman présente la société on peut dire que les personnages sont fils de ces sociétés, leur façon de penser, leur vie, et leurs comportements, en parlent beaucoup sur cette société. Le personnage est un miroir qui reflète toute la société, il englobe toutes les catégories de personnes qui forment une société

Dans une autre perspective le personnage a un rôle et un fonction au sein de la narration « peut-être l'agent d'une action, laquelle est susceptible d'affecter de manière divers la réalité selon la finalité envisagée ou constatée, il peut aussi occuper la place de patient qui subit des événements susceptibles , par exemple de modifier ses états de consciences , voir de bénéficiaire qui profite des actions ou des changements en question. »³⁵

Le personnage romanesque doit être considéré comme une œuvre d'art et on ne saurait réduire le personnage romanesque à une seule fonction. Son rôle est de faire réfléchir sur la nature humaine. Il peut excéder les contours de la société dans laquelle il vit et accéder à une dimension universelle . Il instruit alors le lecteur sur la nature humaine en général et sur ses sentiments en particulier .

Le héros de roman séduit non parce qu'il renvoie à la société mais parce qu'il transporte loin de tout le monde connu . Il doit susciter un plaisir esthétique , et il a pour fonction de susciter un plaisir esthétique chez le lecteur .

Propp définit la fonction du personnage comme « l'action du personnage, envisagée du point de vue de sa signification dans le déroulement de l'intrigue »³⁶ . Malgré la multiplicité des personnages, Propp réduit le nombre de leurs fonctions. Ces fonctions, désignant la part constante des contes, se déroulent toujours selon la même succession . Ensuite il propose la répartition de ces fonctions entre les personnages selon ce qu'il nomme 'les sphères d'action'.

Propp a cité la sphère d'action du donateur :c'est la transmission de l'objet magique et la mettre à la disposition du héros , et la sphère d'action de l'agresseur, c'est toutes les formes de lutte ou de combat .

³⁵ Michel Ermand, poétique du personnage de roman, thèmes et étude, Ellips, 2006, P.86

³⁶ Ibid.p.86

La sphère d'action de l'auxiliaire : elle comprend le déplacement du héros dans l'espace , et le secours pendant la poursuite

La sphère d'action du mandateur : c'est l'envoi du héros .

La sphère d'action du héros : c'est la réaction aux exigences du donateur , la première fonction caractérise le héros-quêteur, le héros victime n'accomplit que les autres.

La sphère d'action du faux héros où le départ en vue de la quête, la réaction aux exigences du donateur, toujours négative.

Alors « les actants sont caractérisés par la sphère des fonctions qu'ils remplissent. »³⁷

L'actant ne désigne pas seulement le héros parce que les personnages ne sont pas ne sont pas les seules forces agissantes dans un récit, toutes sortes d'entités peuvent l'être : des objets, des animaux dans un conte , des institutions, des valeurs...

Dans *Le Cid* Rodrigue est partagé entre deux forces agissantes : le sentiment appelle ses forces les actants.

Les fonctions des personnages sont représentées sous forme de schéma actanciel où nous pouvons bien visualiser et comprendre le rôle des personnages et leurs motivations. Ce schéma rassemble l'ensemble des rôles des personnages et des relations qui ont pour fonction la narration d'un récit, ce qui a été créé par Greimas

La fonctionnalité « la fonctionnalité d'un personnage peut être considérée comme différentielle lorsque ce dernier entreprend des actions importantes, autrement dit, lorsqu'il remplit les rôles habituellement réservés au héros »³⁸.

Selon Philippe Hamon la fonction du personnage est l'un des paramètres les plus importants qui peut définir l'héroïsme d'un personnage .

³⁷ Angenot, Mark, In dictionnaire international des termes littéraires, Actant/Actant, 2007, disponible sur : <http://www.dtil.info/arttest/art211.php>

³⁸ Vincent Jouve, poétique du roman, Cursus, Armand Colin, 2^{ème} Edition, 2007, p.94

Conclusion générale

Dans notre modeste travail de l'écrivain algérien Mouloud Feraoun, nous avons abordé le concept du personnage, et à travers notre corpus nous pouvons constater que le fils du pauvre est un roman autobiographique qui peint l'enfance et l'adolescence de l'auteur dans une Kabylie montagnaise. Il était destiné à être berger mais il a réussi enfin d'échapper de ce destin. « l'autobiographie est un récit rétrospectif en prose qu'une personne réelle fait de sa propre existence, lorsqu'elle met l'accent sur sa vie individuelle, en particulier sur l'histoire de sa personnalité »³⁹ Alors Mouloud Feraoun a opté pour sa vie comme le point de départ de sa production littéraire et dans "Le fils du pauvre" l'auteur a attribué la fonction de narrateur tout comme celle de l'auteur à trois noms. Il a raconté une époque de sa vie où il se charge des trois fonctions : auteur, narrateur et personnage, pour qu'il nous permette de retrouver les critères du genre autobiographique. Selon l'analyse sémiotique de Greimas Fouroulou Menrad forme le héros du roman, ce qui nous permet de dire que nos hypothèses proposées au début de notre modeste travail répondent bien à notre problématique. Le roman est riche de matière de personnage, nous avons commencé par étudier le contexte de l'œuvre qui est très important dans l'étude littéraire parce qu'il donne plus de signification et de compréhension au produit littéraire, surtout le contexte historique et social, et on ne peut pas comprendre l'œuvre pas seulement de Feraoun mais tous les autres écrivains algériens de cette époque coloniale sans relier l'œuvre à son contexte. C'était le résultat obtenu de ce travail. Ensuite nous avons analysé les actants ou les personnages de notre corpus sémiotiquement en appliquant le schéma actanciel de Greimas qui met tous les personnages du récit dans un schéma et à travers ce schéma ils nous semblent quelquefois que pas seulement Fouroulou qui était à la recherche d'une vie meilleure mais même tous les autres personnages

À travers notre étude nous avons voulu rendre hommage à un homme qui a marqué le patrimoine culturel, qui a su mettre le doigt sur une blessure que l'histoire tente de penser.

Nous savons que notre travail n'est jamais accompli, car il est souvent appelé à être corrigé, revu et parfois modifié.

Pour conclure il nous faut ajouter que notre modeste travail sur Feraoun reste pour nous une expérience fort enrichissante où nous passons d'une découverte à une

³⁹ Lejeune, ph. ? Le pacte autobiographique, éd Seuil, 1975, p. 14.

autre en pénétrant clandestinement dans le monde de Feraoun et partageant la vie intime de ses personnages et de goûter aussi à des rares moments de bonheur .

Bibliographie

- 01-Barthes Roland, introduction à l'analyse structurale des récits, communication, 8,1966.
- 02-David Lodge, L'art de la fiction, trad.fr, p.57.
- 03-Guétarni Mohammed, littérature de combat chez Dib, Kateb et Feraoun, Edition Dar El Gharb, Oran ,2006 p.
- 04-Le Saint Coran (traduction en français), Sourat 2, La vache (Al- Baqarah), verset 31.
- 05-Michel Ermand, poétique du personnage de roman, thèmes et étude, Ellips, 2006, P.86
- 06-Nait Messaoud Amar, La dépêche de Kabylie, p.4.
- 07-Olivier, A. , Le biographique, Hatier, Coll. Profil,2001, p.5.
- 08-Paul Aron, Denis Saint-Jacks et Alain Viala, le dictionnaire de littéraire, PUF, France, septembre 2004.
- 09-Propp Vladimir, in Montalbetti, Christine, Le personnage, Paris, Flammarion, 2003, P.53.
- 10- Thénault Sylvie, Mouloud Feraoun, un écrivain dans la guerre d'Algérie , [LDH]-Toulon.
- 11-Vincent Jouve, poétique du roman, Cursus, Armand Colin, 2^{ème} Edition, 2007, p.94
- 12-Vincent Louve, Pourquoi enseigner la littérature ?, Armand Colin, 2010
- 13-Yves Reutier, Introduction à l'analyse du roman, 2^{ème} édition, Paris Dunod 1996.

Sites ressources :

01-Dominique Maingueneau, Le contexte de l'œuvre littéraire, [en ligne], disponible sur :

<http://perso.orange.fr/dominique.maigneueau/overview.html>

02-http://fr.wikipedia.org/wiki/Guerre_d%27Alg%C3%A9rie

03-Le personnage de roman, du 17^{ème} siècle à nos jours disponible sur :

<http://eduscol.education.fr/ressources-français-1ere>

04-Ubersfield, Anne, in Simonnet, Emile, les personnages,[en ligne], disponible sur :
<http://emiel.simionnet.free.fr/siften/narra/perso.html>

05-Angenot, Mark, In dictionnaire international des termes littéraires, Actant/Actant, 2007, disponible sur : <http://www.dtil.info/arttest/art211.php>

